



The Catholic Community of

Saint Paul

LA IGLESIA CATOLICA DE SAN PABLO
1010 West Fourth Street Wilmington, DE 19805
302-655-6596

Website: www.stpaulchurchde.org

Visit Us on Facebook:
www.facebook.com/StPaulWilmington

Church Office Hours: Monday - Friday / Lunes - Viernes
9:00 a.m. - 12:00 Noon and 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

PASTORAL STAFF

Rev. Rodolfo Ramón Cabrera, O.F.M., Pastor
Rev. Paul Breslin, O.F.M., Parochial Vicar
Deacon Angel Rivera

PARISH SECRETARY: Mrs. Sandra Toala

LAY PASTORAL ASSOCIATE

Miguel Gutierrez Telephone: 302-655-6596 x105
Migueldelperu25mb@hotmail.com

RELIGIOUS EDUCATION

Carmen Silva, carmenstpaulchurch@gmail.com

Family Counseling Center of St. Paul's Centro de Consejería Familiar

Telephone: 302-576-4136

St. Vincent de Paul Society

Telephone: 302-576-4130 <http://www.sphelp.us>

St. Paul's Outreach / Food Pantry

Telephone: 302-655-4730

Diocesan Hispanic Ministry Office

Rev. Emerson Rodriguez, O.F.M.

E-Mail: ministeriohispanow@gmail.com

Facebook:

<https://www.facebook.com/ministeriohispanowilmington>

MISAS / MASSES

Sábado por la tarde / Saturday evening:

5:00 p.m. English (Chapel) / Inglés (Capilla)
6:30 p.m. Spanish (Chapel) / Español (Capilla)

Domingo / Sunday:

9:00 a.m. English (Church) / Inglés (Iglesia)
10:30 a.m. Spanish (Church) / Español (Iglesia)
7:00 p.m. Spanish (Church) / Español (Iglesia)

Miércoles / Wednesday:

6:30 p.m. Spanish (Chapel) / Español (Capilla)

Misa de Sanación / Healing Mass

Ultimo martes del mes a las 7:00 p.m. en la capilla

RECONCILIATION/CONFESIONES

Saturday/Sábado: 4:00 - 4:45p.m. Chapel (Capilla)
Wednesday/Miércoles: 5:30 - 6:15p.m. Chapel (Capilla)
Or by appointment at rectory (o por cita en la rectoría)

CÍRCULO DE ORACIÓN

Martes: 7:00 p.m. (Centro Roberto Clemente)

HORA SANTA

Tercer jueves 7:00 p.m. (Capilla)

BAPTISM OF CHILDREN

Parents are asked to call the rectory at least four months in advance to make arrangements.

MARRIAGE

Please call the rectory one year in advance to begin process. Please contact the church before setting a wedding date with a reception hall.

SWEET 15 & 16 BLESSINGS

Please call the rectory one year in advance to make arrangements. Please contact the church before setting a date with a reception hall.

MINISTRY TO THE SICK

Please call the rectory to alert us when a member of our parish is hospitalized or confined at home.

BAUTISMO DE NIÑOS

Los padres tienen que llamar a la rectoría al menos con cuatro meses de anticipación para hacer los arreglos.

MATRIMONIO

Favor de llamar a la rectoría un año en avance para empezar el proceso. Hay que contactar la iglesia antes de reservar un hall para la recepción.

QUINCEAÑERAS

Favor de llamar a la rectoría un año en avance para hacer los arreglos. Hay que contactar la iglesia antes de reservar un hall para la recepción.

MINISTERIO AL CUIDADO DE LOS ENFERMOS

Por favor de avisarnos cuando un miembro de la parroquia esté en el hospital o enfermo en casa.

16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
JULY 23, 2017

DECIMO SEXTO DOMINGO ORDINARIO
23 DE JULIO DEL 2017



In today's second reading, St. Paul tells the Romans (and us) that "the one who searches hearts knows what is the intention of the Spirit." He's speaking, of course, about the Holy Spirit, Who knows God's unique plan for each one of us. What are you doing to try to discern God's plan *for you*? Suppose God is calling you to priesthood or to religious life? How would you know? If you'd like to talk about it, please call or write Father Norm Carroll, Diocesan Director of Priestly and Religious Vocations (302-573-3113 or vocations@cdow.org). Be sure to visit our website: www.cdow.org/vocations!

En la segunda lectura de hoy, San Pablo les dice a los Romanos (y a nosotros) que "el que busca corazones sabe la intención del Espíritu." El claramente estaba hablando del Espíritu Santo, Quien sabe el plan único para cada uno de nosotros. Que estas haciendo para tratar de distinguir el plan de Dios *para nosotros*? Talvez Dios te está llamando para que seas sacerdote o que vivas una vida religiosa? Como tu sabes? Si deseas hablar, por favor llamar o escribir a Padre Norm Carroll, Director Diocesano de Sacerdotes y de Vocación Religiosa (302-573-3133 o vocations@cdow.org). Asegúrate de visitar al www.cdow.org/vocations!



ST. PAUL'S CHURCH RELIGIOUS EDUCATION

We are accepting applications for CCD classes. If your child needs First Communion and Confirmation or your child came last year to our CCD classes, you have to register your child. Come to the rectory or church and pick up an application. Classes begin Sunday, October 1 at 12:15 p.m. The application registration has to be returned no later than Monday, September 25.



CLASES DE CATECISMO EN LA IGLESIA DE SAN PABLO

Estamos aceptando las aplicaciones para el nuevo año escolar de Catecismo. Si tus hijos necesitan el Sacramento de la Primera Comunión o Confirmación, o ya asististe el año pasado, tienes que registrarte de nuevo. Encontrarás las aplicaciones en la rectoría en hora de oficina o en la iglesia a la entrada. Las clases empezarán el domingo, primero de octubre. Último día para regresar la aplicación es no más tarde del lunes, 25 de septiembre.



REDISCOVER THE LOVE IN YOUR MARRIAGE!

Do you feel lost, alone or bored in your marriage? Are you frustrated, hurt or angry with your spouse? Are you constantly fighting or do you simply shut down? Have you thought about separation or divorce? Retrouville may be the LIFELINE that you need! The next program begins, the weekend of August 11-13 at the Family Life Center in Malvern, PA. For more information, or to register for one of our weekends, visit our web site at:

www.HelpOurMarriage.com or call 1-800-470-2230. All inquiries are kept strictly confidential.



KEEPING OUR CHILDREN SAFE

The Diocese of Wilmington has policies and procedures to create a safe environment and protect children. Read the policies and learn how you can help create a culture of protection at www.cdow.org (scroll to For the Sake of God's Children link.) Questions call: Coordinator for Safe Environments 302-295-0668. To report child abuse call: DE Hotline 1-800-292-9582; MD Hotline: 1-800-492-0618.



MISA DE SANACIÓN

Tendremos la Misa de Sanación el martes, 25 de julio a las 7:00 p.m. Los esperamos en la capilla.



SCHEDULE OF BAPTISM CLASSES HORARIOS DE CLASES BAUTISMALES

Please call the rectory to make arrangements before you go to the class. (Por favor llamar a la rectoría para registrarse antes de ir a la clase)
Thank you (gracias)

Saturday, August 5
(Sábado, 5 de agosto)
10:00 a.m. (Spanish-Español)

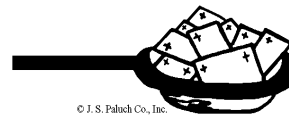
Tuesday, August 8
(martes, 8 de agosto)
7:00 p.m. (English-Inglés)



MOVIMIENTO JUAN XXIII

El Movimiento Juan XXIII tendrá un retiro para mujeres el viernes 22 de septiembre hasta el domingo, 24 de septiembre. Todos están invitados a la clausura el 24 a las 4:00 p.m. Para más información hablar con Damaris Hernández al 302-293-3230.

SUNDAY OFFERING



© J. S. Paluch Co., Inc.

OFFERTORY FOR JULY 8/9

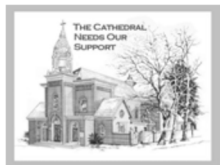
Amount Needed in 1 st Collection	\$3,500.00
Actual Collection	<u>\$2,862.00</u>
Amount under	\$638.00

Parish Main.	\$87.00
Candles	\$16.00
Postage Help	\$10.00
Poor Box	\$10.00
S.V.D.P.	\$10.00

¡Imagínate en el hábito franciscano!

Comúnicate con nuestro director asociado de vocaciones, Padre Gonzalo: gonzaloofm@hotmail.com, visita: BeAFranciscan.org, o escanea este símbolo con el teléfono inteligente:





The Cathedral of Saint Peter needs our help. The weekend of August 19 & 20, a special collection for the maintenance and preservation of the Cathedral of Saint Peter will be taken up in all parishes in our diocese. Please be as generous as you can. For more information about the Cathedral, please visit the Cathedral's website at www.cathedralofstpeter.com. For a video tour of the Cathedral, special video message from Father Klein the Cathedral's Administrator, and a tour of the Cathedral's 99-year-old organ, visit the diocesan website at www.cdow.org.

Together, we can help assure that our Cathedral will remain a place of beauty and prayer for generations to come.

La Catedral de San Pedro necesita de nuestra ayuda. El fin de semana del 19 y 20 de agosto, tendremos una segunda colecta para ayudar al mantenimiento y preservar la Iglesia. Esta colecta será en todas las Iglesias de la diócesis. Por favor sea generoso. Para más información ir a www.cathedralofstpeter.com. Juntos podemos ayudar a la Catedral para que mantenga su hermosura y muchas oraciones para que muchas generaciones sigan visitando.



ANNUAL MISSION IN THE STREET

Mark your calendars for the Annual Mission in the Street, Tuesday through Friday, August 1-4 at 6:30 p.m. in the church parking lot.

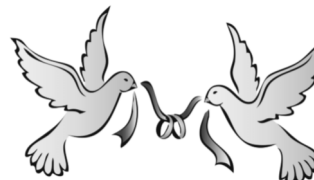
MISIÓN ANUAL EN LA CALLE

Marquen sus calendarios para la Misión Anual en la calle, comenzando el martes primero de agosto. La Misión será martes a viernes, 1 al 4 de agosto a las 6:30 p.m. en el estacionamiento de la Iglesia. Para más información llamar a Uri Ortega 302-545-7793.



The Cursillo will have a Yard Sale, Saturday, August 5 & Sunday, August 6. For more information contact Ana Schmitt at 302-584-0733.

El Cursillo va a tener un Yard Sale el sábado, 5 de agosto y el domingo, 6 de agosto. Para más información hablar con Ana Schmitt al 302-584-0733.



WEDDING AT SAINT PAUL'S CHURCH

Saturday, August 12

**Pedro Ortega
&
Karla Hernandez**

St. Paul's Parish Council & Trustees El Consejo Parroquia y Síndicos de San Pablo

Parish Council – Consejo Parroquial

Fr. Rodolfo Ramón Cabrera, OFM.
Fr. Paul Breslin, OFM.

Deacon Angel Rivera
Carmen Silva
Sydney Brown
Luz María Rivera
Aurora Tapia

Miguel Gutiérrez
Luis Bárcenas
Enrique Caez
Mignaliz Vega
Valerie Quiñones

Parish Trustees – Síndicos de la Parroquia

Ismael & Judith Mercado

Mass Intentions**Saturday (7/22)**

5:00p St. Paul's Parishioners

6:30p + Pedro Cortez

Sunday (7/23)

9:00a St. Paul's Parishioners

10:30a + Cayito Rivera

7:00p Feligreses de San Pablo

Wednesday (7/26)

6:30p Feligreses de San Pablo

Saturday (7/29)

5:00p St. Paul's Parishioners

6:30p Feligreses de San Pablo

Sunday (7/30)

9:00a St. Paul's Parishioners

10:30a Feligreses de San Pablo

7:00p Feligreses de San Pablo

**Stop Worrying & Start Living Retreat**

Malvern Retreat House will host this retreat August 4-6 for both men and women. Retreat Director Gary Zimak will help retreatants find practical ways to achieve peace in their lives. Zimak is a well-known Catholic author and speaker, and his retreat topics will include "You CAN stop Worrying!," "Unleashing the Spirit," and "Jesus - Your BEST Best Friend." For more information please visit malvernretreat.com or call 610-644-0400.

**PLEASE MAKE YOUR DONATION COUNT**

Please become a registered parishioner. Being a registered parishioner will help St. Paul's and help you in many ways. For example, many people ask for parish letters for immigration or taxes. In order for us to write such a letter you need to be a registered parishioner. This information is private and share with others only if you request it. There is a short parishioner registration form at the end. Please fill one out.

TU DONACIÓN CUENTA

Por favor sea un feligrés registrado. Al ser un feligrés registrado ayuda a la Iglesia y se ayuda usted mismo. Si necesita alguna carta para inmigración, documentos legales, prueba de dirección, para entrar en escuela católica y recibir la cuota baja, o para propósitos de impuestos. Esta información es privada y la compartimos solo si usted nos da la autorización. Encontrarán un formulario pequeño al final de esta nota. Llena el formulario y sea parte de la familia de la Iglesia de San Pablo.

Saint Paul Parishioner's Registration Short Form
Formulario pequeño para ser miembro de San Pablo

 First & Last Name: _____
 (Nombre y Apellido)

 Address: _____
 (Dirección)

 Phone #: _____
 (Número de teléfono)

Sandra will call for more information
(Sandra los llamará por más información)

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
St. Paul Church July 2017						
2 Fiesta del Señor de Chalma 9:00 Mass 10:30 Mass 7:00 Mass	3 5:45 Juan XXIII Choir 6:30 Renovación Carismática 7:00 Legión of Mary	4 7:00 Circulo de Oración 7:00 Knights of Columbus 7:00 Vincent de Paul	5 5:30 Confessions 6:30 Mass 7:00 Juan XXIII 7:00 Coro Dominical	6 7:00 Cursillo Escuela de Dirigentes	7 6:30 Cursillo Secretariado 7:00 Coro Lucero del Alba	8 2:00 Quinceañera 4:00 Confessions 5:00 Mass 6:30 Mass
9 Fr. Todd Farewell Despedida 9:00 Mass 10:30 Mass 12:00 Baptisms (Span) 7:00 Mass	10 5:45 Juan XXIII Choir 6:30 Renovación Carismática 7:00 Legión of Mary	11 7:00 Circulo de Oración 7:00 Baptism Class (Engl)	12 5:30 Confessions 6:30 Mass 7:00 Juan XXIII 7:00 Coro Dominical	13 7:00 Cursillo Escuela de Dirigentes 7:00 Comité Guadalupano	14 7:00 Coro Lucero del Alba 7:00 Marriage Class	15 11:00 Baptisms (Span) 1:00 Wedding 4:00 Confessions 5:00 Mass 6:30 Mass
16 9:00 Mass 10:30 Mass 7:00 Mass	17 5:45 Juan XXIII Choir 6:30 Renovación Carismática 7:00 Legión of Mary	18 7:00 Circulo de Oración 7:00 Vincent de Paul	19 5:30 Confessions 6:30 Mass 7:00 Juan XXIII 7:00 Coro Dominical 7:00 Westside Coalition	20 7:00 Holy Hour	21 7:00 Coro Lucero del Alba	22 11:00 Baptisms (Eng) 2:00 Quinceañera 4:00 Confessions 5:00 Mass 6:30 Mass
23 9:00 Mass 10:30 Mass 7:00 Mass	24 5:45 Juan XXIII Choir 6:30 Renovación Carismática 7:00 Legión of Mary	25 7:00 Healing Mass	26 5:30 Confessions 6:30 Mass 7:00 Juan XXIII 7:00 Coro Dominical	27 7:00 Cursillo Ultraya	28 7:00 Coro Lucero del Alba	29 2:00 Quinceañera 4:00 Confessions 5:00 Mass 6:30 Mass
30 9:00 Mass 10:30 Mass 7:00 Mass	31 5:45 Juan XXIII Choir 6:30 Renovación Carismática 7:00 Legión of Mary					

766400

St. Paul
1010 W. 4th. Street
Wilmington, DE 19805-3602

302-655-6596
Contact: Sandra Toala

Software:
Win 7
Publisher 2013
Adobe XI

Date of Publication: 07/23/2017
Transmission Time: Tuesday, 9:30 a.m.

Special Instructions: